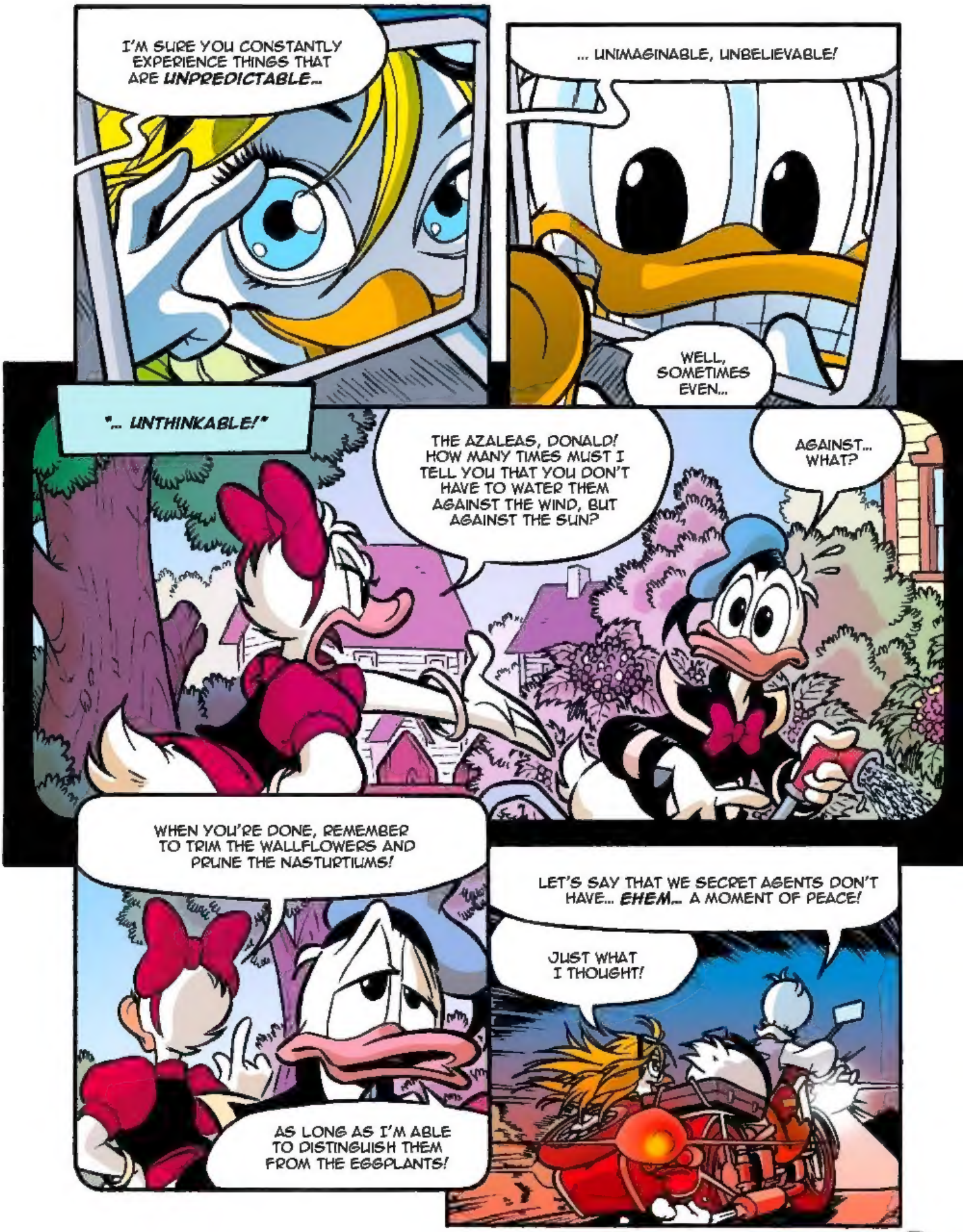
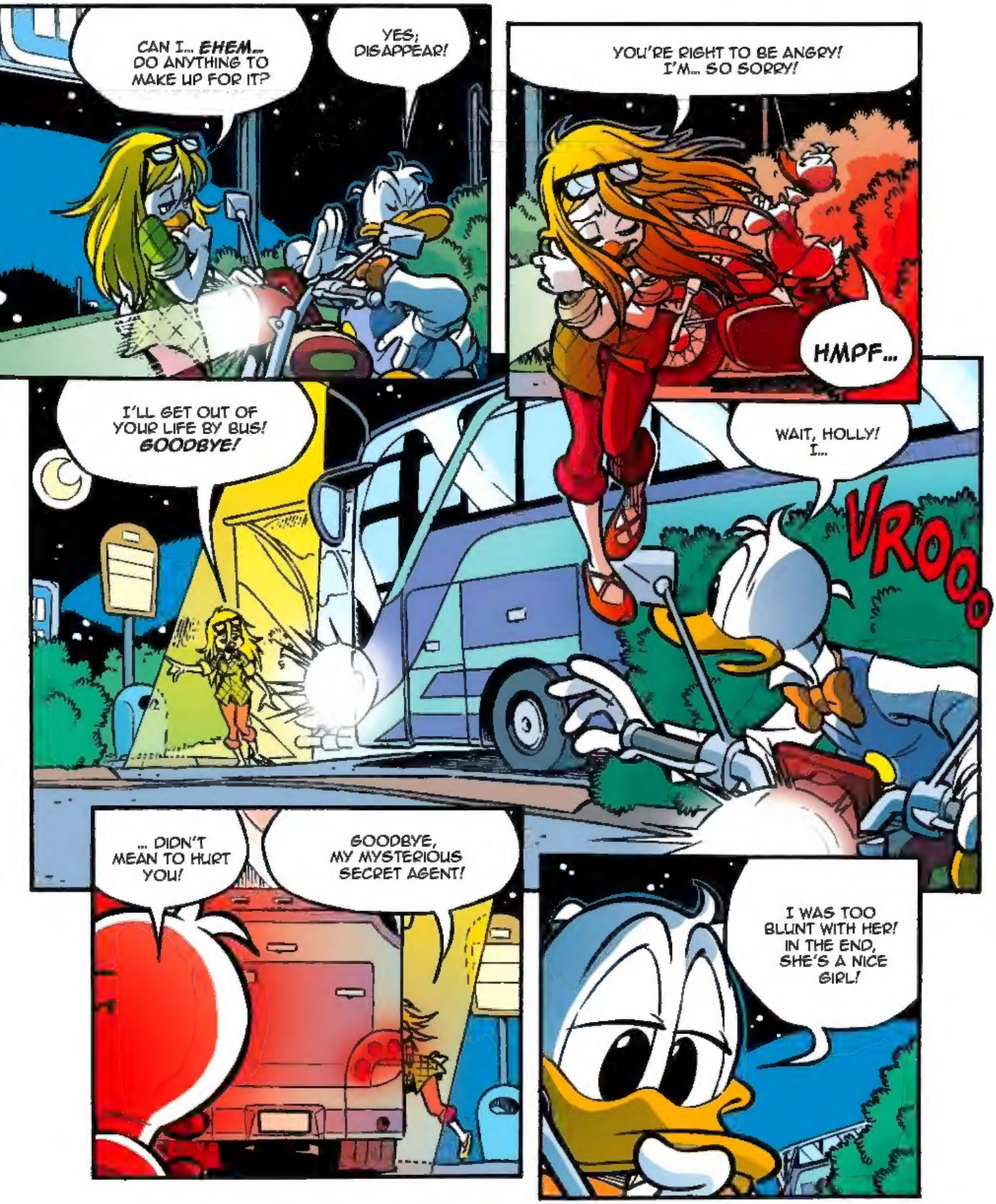
DOUBLEDUCK IS ON THE TRAIL OF A TRUCK TRANSPORTING A MYSTERIOUS DEVICE; A MATTER IN WHICH THE ORGANIZATION IS INVOLVED. THE SECRET AGENT IS FORCED TO BRING ALONG THE JOURNALIST HOLLY LULAMY, BUT MUST ALSO WATCH HIS BACK!
THE MYSTERIOUS CONTRAPTION ALSO HAS THE INTEREST OF THE NOTORIOUS DIVISION, A GROUP THAT TRAFFICS PRIVATE INFORMATION!
IN SHORT, A DAY OF WORK LIKE ANY OTHER, STARTED IN DUCKBURG, CONTINUED IN GERMANY AND NOW IT EXTENDS...
... INTO DENMARK!
DOUBLEDUCK
la MACCHINA delle NUVOLE
SECONDO EPISODIO
Walt Disney
I/D-2011-007
WOW! I'M SO EXCITED, DOUBLEDUCK!
DON'T GET TOO EXCITED, HOLLY! YOU MIGHT FLY OUT OF THE SIDECAR!

Testo di **Fausto Vitaliano** - Disegni di **Vitale Mangiatordi**
Supervisione colore di **Max Monteduro**

I CAN'T WAIT TO WRITE MY STORY, COMPLETE WITH AN EXCLUSIVE INTERVIEW WITH A REAL SECRET AGENT!
ALL IN DUE TIME!
FIRST I HAVE TO FIGURE OUT WHAT SORT OF CONTRAPTION THE ORGANIZATION IS CONSTRUCTING AND WHAT IT'S FOR!
I'M SURE YOU'LL FIND OUT!
YOU SPIES ARE INTELLIGENT, ARE YOU NOT?
WELL, BASIC-ALLY...
AND NOT ONLY THAT; YOU'RE VERY FASCINATING!
WELL, BASIC-ALLY...
WONDER WHAT AN ADVENTUROUS LIFE YOU LEAD, EVEN WHEN NOT ON A MISSION!
WELL, BASIC-ALLY...
FOR MY STORY, YOU SHOULD ALSO GIVE ME SOME DETAILS ON YOUR TYPICAL DAY!
DO I REALLY HAVE TO?


I'M SURE YOU CONSTANTLY EXPERIENCE THINGS THAT ARE UNPREDICTABLE...
... UNIMAGINABLE, UNBELIEVABLE!
WELL, SOMETIMES EVEN...
"... UNTHINKABLE!"
THE AZALEAS, DONALD! HOW MANY TIMES MUST I TELL YOU THAT YOU DON'T HAVE TO WATER THEM AGAINST THE WIND, BUT AGAINST THE SUN?
AGAINST... WHAT?
WHEN YOU'RE DONE, REMEMBER TO TRIM THE WALLFLOWERS AND PRUNE THE NASTURTIUMS!
AS LONG AS I'M ABLE TO DISTINGUISH THEM FROM THE EGGPLANTS!
LET'S SAY THAT WE SECRET AGENTS DON'T HAVE... EHEM... A MOMENT OF PEACE!
JUST WHAT I THOUGHT!

OH NO! WE WENT STRAIGHT INSTEAD OF TURNING!
IS THAT... EHEM... SERIOUS?
SKREEEE
OF COURSE IT IS! WE'VE LOST SIGHT OF THE TRUCK!
CAN'T YOU FIND IT WITH THE GPS?
NO CAN DO! THE DRIVER HAS DISCONNECTED IT!
I'M SORRY, DD! IT'S MY FAULT, I DISTRACTED YOU...
SIGNAL ON
YOU CAN SAY THAT AGAIN; IT'S ALL YOUR FAULT!
SOB...
AND NOW I'LL HAVE TO START ALL OVER AGAIN!


CAN I... EHEM... DO ANYTHING TO MAKE UP FOR IT?
YES; DISAPPEAR!
YOU'RE RIGHT TO BE ANGRY! I'M... SO SORRY!
HMPF...
I'LL GET OUT OF YOUR LIFE BY BUS! GOODBYE!
WAIT, HOLLY! I...
VROOO
... DIDN'T MEAN TO HURT YOU!
GOODBYE, MY MYSTERIOUS SECRET AGENT!
I WAS TOO BLUNT WITH HER! IN THE END, SHE'S A NICE GIRL!

VROOO
ENOUGH SENTIMENTALISM! I'M A SECRET AGENT ON A MISSION!
I HAVE OTHER PRIORITIES!
VROOO
SPLASH
THE FIRST OF WHICH IS CHANGING OUTFIT!
VROOOO
INFLATABLE SPARE SUIT
SOMETIMES, GIZMO'S GADGETS ARE STRAIGHT OUT OF A CARTOON! HE HE!
FSSSSSSSSS

SHORTLY AFTER...
THE AGENCY'S ARTIFICIAL SATELLITE HAS LOCATED THE TRUCK! IT'S ENTERED THIS EDIFICE!
ANOTHER SECRET LAB! I DON'T HAVE THE COORDINATES, SO FINDING IT WON'T BE EASY...
... ESPECIALLY SINCE I DON'T EVEN KNOW WHERE I AM!
WE CAN TELL YOU!
GULP! WHAT'S THAT, A PERIOD PARKING LOT?
YES...
13TH ANNUAL MEETING
... I SAY THAT'S A FITTING DEFINITION!

AND...
SO, YOU'RE ALL PASSIONATE ABOUT OLD CARS!
THAT WE ARE, FRIEND! WE ONLY USE ORIGINAL PIECES TO BUILD THEM!
AND EVERY YEAR WE ORGANIZE OUR GATHERING HERE! CHOMP!
APPARENTLY, YOU ALSO LIKE VINTAGE ENGINES!
IF I'M NOT MISTAKEN YOUR SIDECAR IS A SUPER TOURIST MK-1 MODEL!
EHEM... YEAH, THAT'S RIGHT!
DID YOU ASSEMBLE IT YOURSELF?
E-EXACTLY...
THAT MUST HAVE BEEN A TOUGH JOB!
NO, JUST HAD TO FOLLOW... EHEM... THE INSTRUCTIONS! THERE WERE ALSO FIGURES...

TELL ME, WHAT KIND OF OIL DO YOU USE FOR LUBRICATION?
OLIVE OIL! IT'S LIGHTER!
AND TO COOL DOWN THE ENGINE?
WHEN IT'S OFF, I PUT IT IN THE REFRIGERATOR!
AND WHAT CAN YOU TELL ABOUT THE CYLINDERS?
THAT I NEVER LEARNED THE FORMULA FOR CALCULATING THE VOLUME!
HA HA HA!
YOU'RE A STRANGE GUY, BUT I LIKE YOU, DUCK!
EHEM... THANKS!
NOW THEN, TELL US! WHAT BROUGHT YOU ALL THE WAY OUT HERE?
MAYBE YOU CAN HELP ME!

I'M SEARCHING FOR A CONSTRUCTION! IT SHOULD BE IN THESE PARTS BUT I DON'T KNOW EXACTLY WHERE!

WHAT KIND OF CONST-RUCTION?

THAT ONE!

HMM... NEVER SEEN IT!

HOW COME YOU'RE LOOKING FOR IT?

WELL... IT'S A BIT COMPLICATED TO EXPLAIN...

IT'S... ***EHEM...*** THE PLACE WHERE THEY FABRICATE... THAT IS... THE ORIGINAL SUSPENSIONS FOR MY SIDECAR! AND SINCE IT'S A BIT WORN OUT...

VINTAGE CARS 13TH ANNUAL MEETING

INTERESTING...

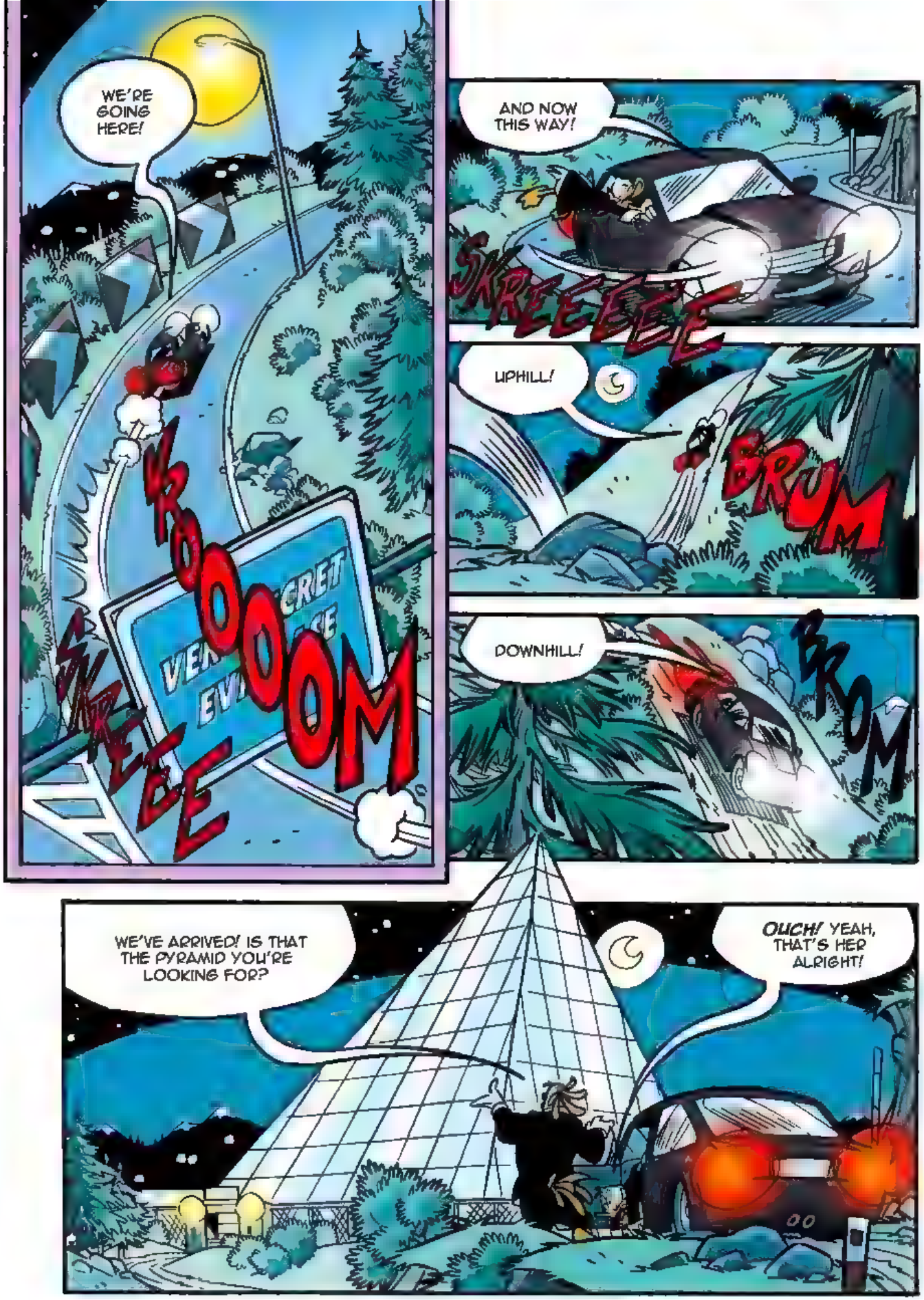
YOU'RE IN LUCK, DUCK! I KNOW WHERE TO FIND THAT PYRAMID!

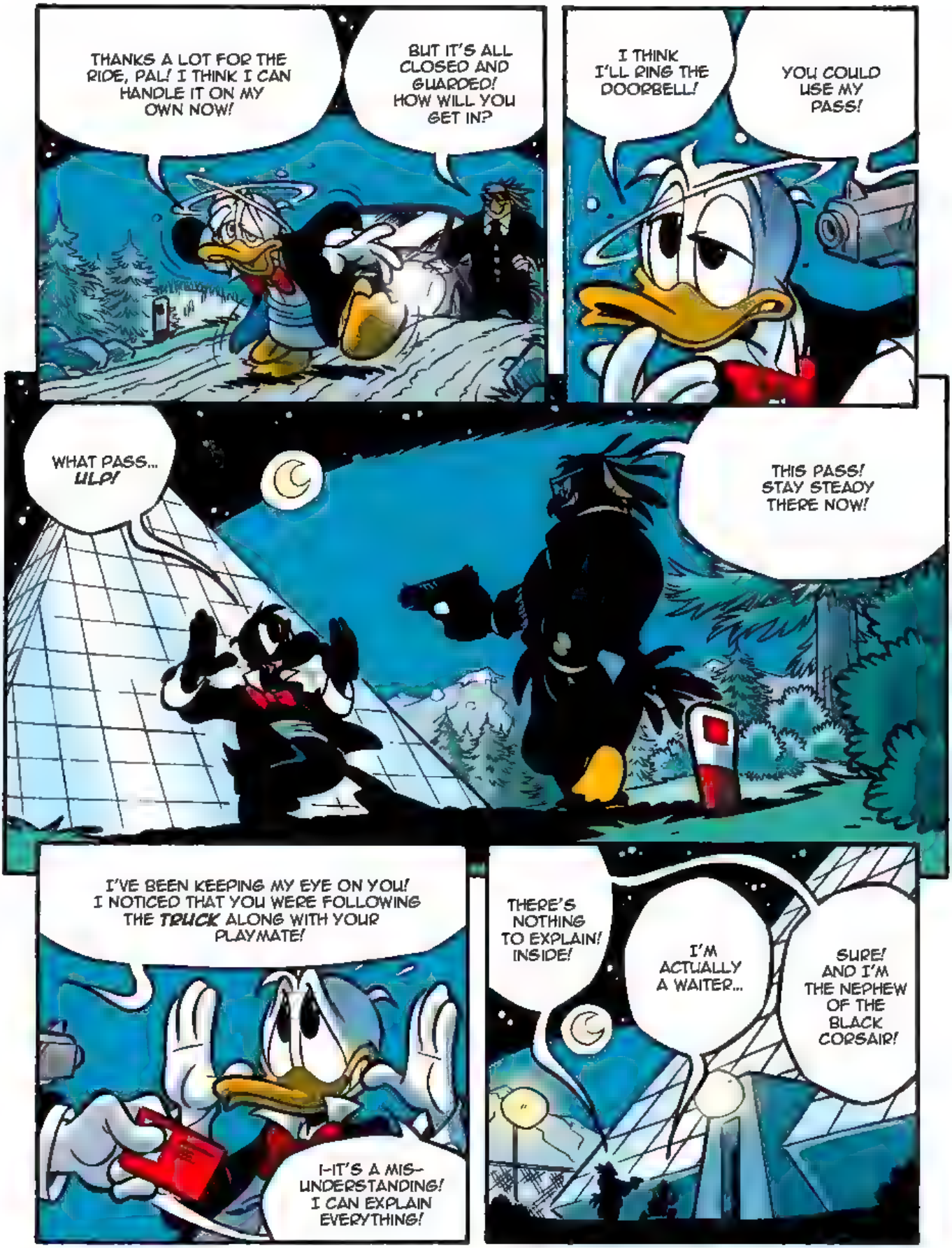
OH, YOU DO?

WHERE IS IT?

CLOSE BY!

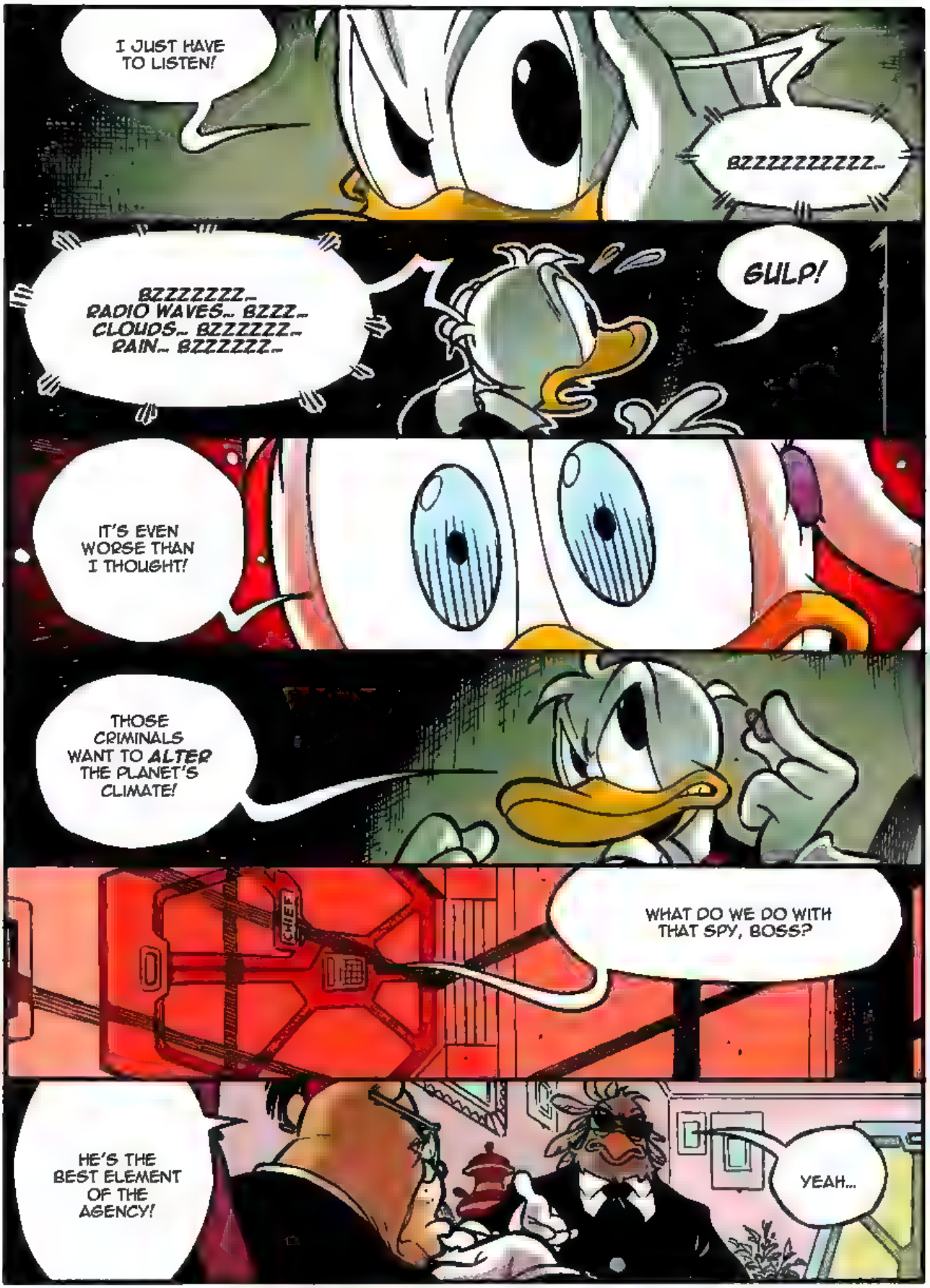
COULD YOU SHOW ME HOW TO GET THERE?
I'LL DO BETTER...
... I'LL TAKE YOU THERE!
IF YOU INSIST!
WE'LL USE MY VEHICLE, SEEING THAT YOUR SIDECAR'S SUSPENSION IS WORN OUT...
EHEM... GOOD IDEA!
WHERE ARE WE GOING?
TO THE ISLE OF SJÆLLAND! THE PLACE YOU'RE LOOKING FOR IS THERE!
YOU KNOW, I ALWAYS THOUGHT THAT PYRAMID WAS SOME KIND OF SECRET MILITARY LAB!
EHEM... REALLY? I DON'T THINK SO!
HOLD ON TIGHT, DUCK!
VROOOOOOOOOOM


WE'RE GOING HERE!
KROOOOOM
SKREEE
AND NOW THIS WAY!
SKREEEEE
UPHILL!
BRUM
DOWNHILL!
BROM
WE'VE ARRIVED! IS THAT THE PYRAMID YOU'RE LOOKING FOR?
OUCH! YEAH, THAT'S HER ALRIGHT!


THANKS A LOT FOR THE RIDE, PAL! I THINK I CAN HANDLE IT ON MY OWN NOW!
BUT IT'S ALL CLOSED AND GUARDED! HOW WILL YOU GET IN?
I THINK I'LL RING THE DOORBELL!
YOU COULD USE MY PASS!
WHAT PASS... ULP!
THIS PASS! STAY STEADY THERE NOW!
I'VE BEEN KEEPING MY EYE ON YOU! I NOTICED THAT YOU WERE FOLLOWING THE TRUCK ALONG WITH YOUR PLAYMATE!
I-IT'S A MIS-UNDERSTANDING! I CAN EXPLAIN EVERYTHING!
THERE'S NOTHING TO EXPLAIN! INSIDE!
I'M ACTUALLY A WAITER...
SURE! AND I'M THE NEPHEW OF THE BLACK CORSAIR!

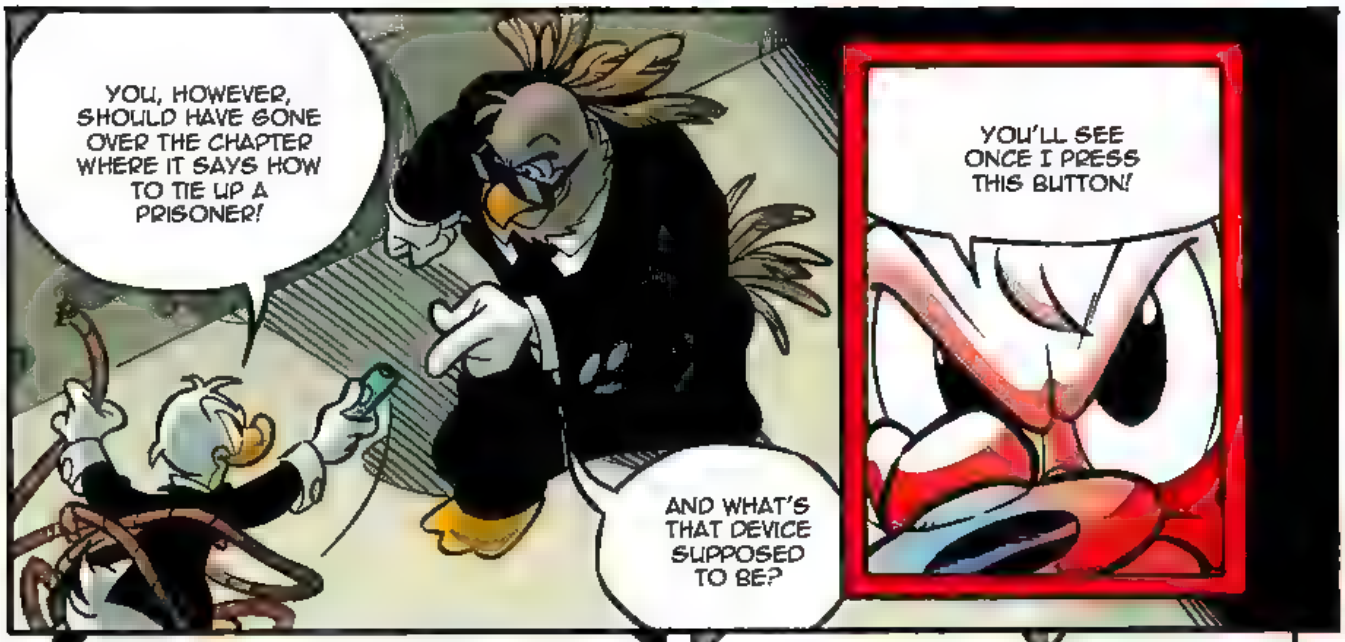
SO, YOU'RE THE FAMOUS DOUBLEDUCK!
CHIEF
IN PERSON YOU'RE SHORTER THAN IN YOUR PHOTOS!
DEPENDS ON THE PHOTOS!
DID YOU THINK IT WAS REALLY THAT EASY TO STICK YOUR NOSE INTO OUR BUSINESS?
TO TELL YOU THE TRUTH, I DON'T EVEN UNDERSTAND WHAT IT EXACTLY IS THAT YOU'RE UP TO!
ACTUALLY, SEEING AS WE'RE HERE, WHY DON'T YOU TELL ME? IN THE END, WE DO HAVE THE TIME!
MAYBE ANOTHER TIME, DUCK!
IN THE MEANTIME, GO HAVE SOME REST! YOU MUST BE TIRED AFTER THE TRIP!
I HOPE THE ROOM IS TO YOUR LIKING!
TUD

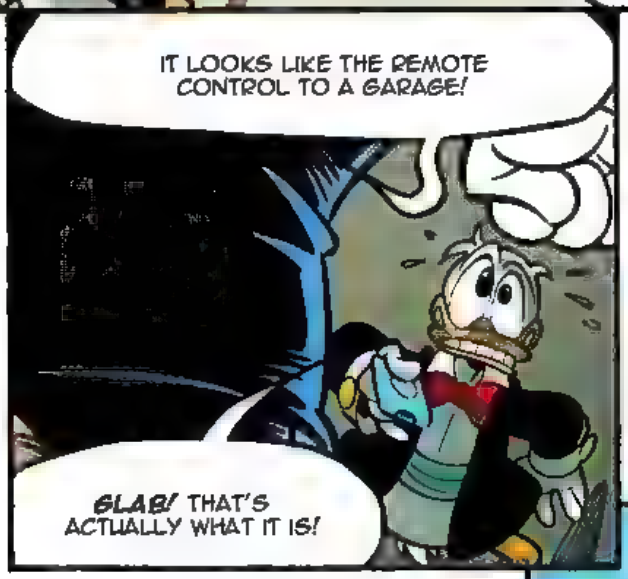
DON'T WORRY, YOU'LL BE GONE VERY SOON! HA HA HA!
SLAM
FANTASTIC! TIED UP AND ENCLOSED IN A SMALL ROOM WITH NO WINDOWS!
LET'S LOOK AT THE POSITIVES! THEY DON'T KNOW HOW TO TIE KNOTS AND I WASN'T SHOVED INTO A GRINDER! AT LEAST FOR THE MOMENT...
IT BOTHERS ME THAT I STILL DON'T KNOW WHAT LIES BENEATH THIS WHOLE MYSTERY! BUT I THINK I'LL SOON DISCOVER SOMETHING!
*NOBODY NOTICED THAT I PLACED A BUG UNDER THE DESK!"
ACTUALLY, SEEING AS WE'RE HERE, WHY DON'T YOU TELL ME? IN THE END, WE DO HAVE THE TIME!
MAYBE ANOTHER TIME, DUCK!

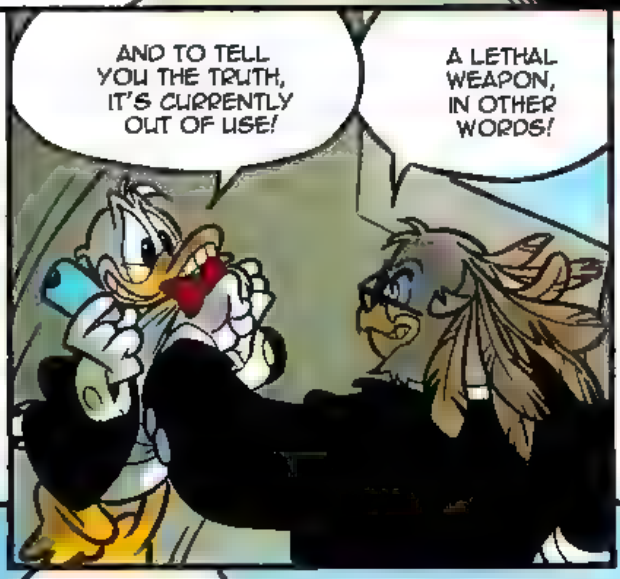

I JUST HAVE TO LISTEN!
BZZZZZZZZZZ...
BZZZZZZZ... RADIO WAVES... BZZZ... CLOUDS... BZZZZZZ... RAIN... BZZZZZZ...
GULP!
IT'S EVEN WORSE THAN I THOUGHT!
THOSE CRIMINALS WANT TO ALTER THE PLANET'S CLIMATE!
CHIEF
WHAT DO WE DO WITH THAT SPY, BOSS?
HE'S THE BEST ELEMENT OF THE AGENCY!
YEAH...

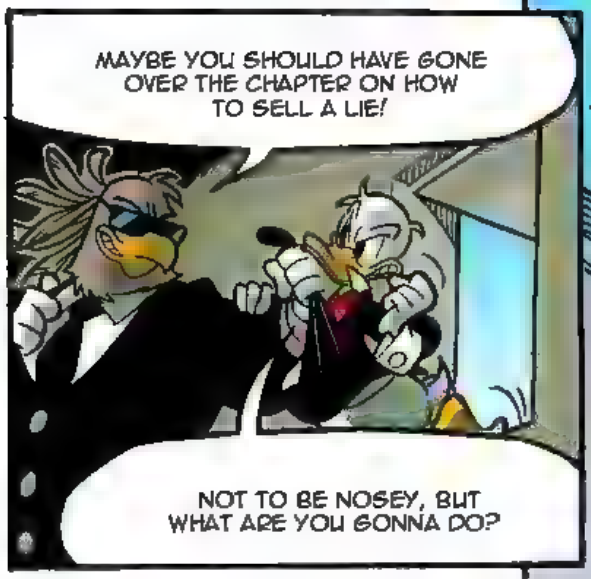
EVER SINCE HE'S BEEN IN CIRCULATION, HE'S MESSED UP MANY OF OUR PLANS!
WE CAN'T ALLOW HIM TO RUIN THIS ONE TOO! THAT WOULD BE VERY BAD FOR OUR COSTUMER!
BLING
Seed & Plant
subject: Rain Project
AND WE CAN'T DISAPPOINT OUR CLIENTS!
NOT TO MENTION THAT THE DUCK KNOWS OUR GREAT LEADER'S FACE!
WHAT SHOULD I DO?
... EVEN IF IT'S OUT OF SEASON!
WITH GREAT PLEASURE!
TAKE HIM FOR A SWIM...

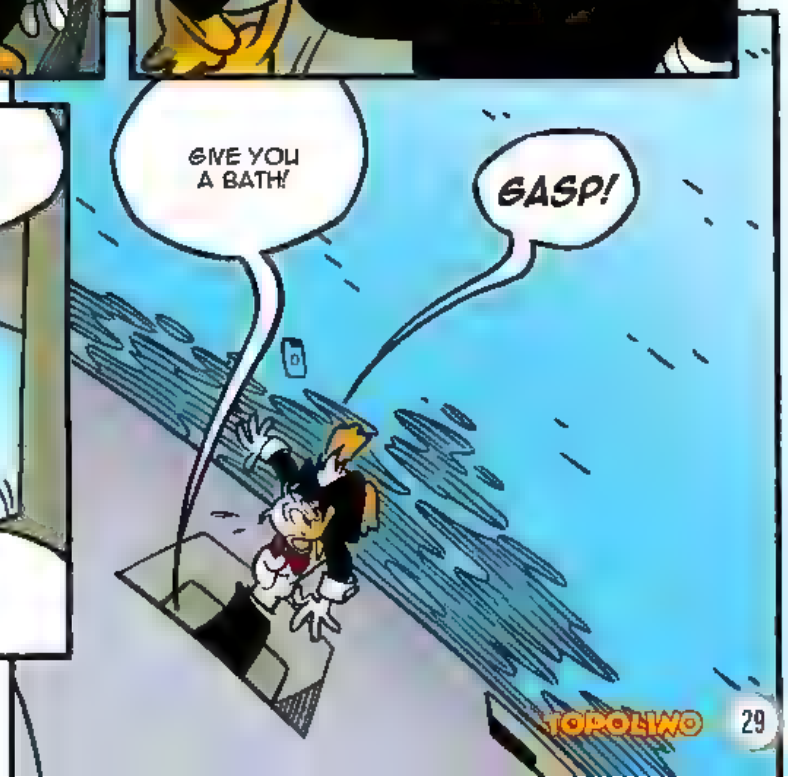
YOU STILL THERE, BUDDY?
ULP!
SORRY TO DISTURB YOU, BUT YOU HAVE TO VACATE THE ROOM!
DON'T MAKE THAT FACE! I'VE GOT GOOD NEWS AND BAD NEWS FOR YOU!
LET'S HEAR THE GOOD NEWS!
GOOD NEWS IS THAT YOU'RE GETTING OUT OF HERE!
AND THE BAD NEWS?
YOU'RE GETTING OUT FROM HERE!
DO YOU THINK YOU CAN GET RID OF ME THAT EASILY? I'VE STUDIED EVERY MANUAL REGARDING THIS PROFESSION!

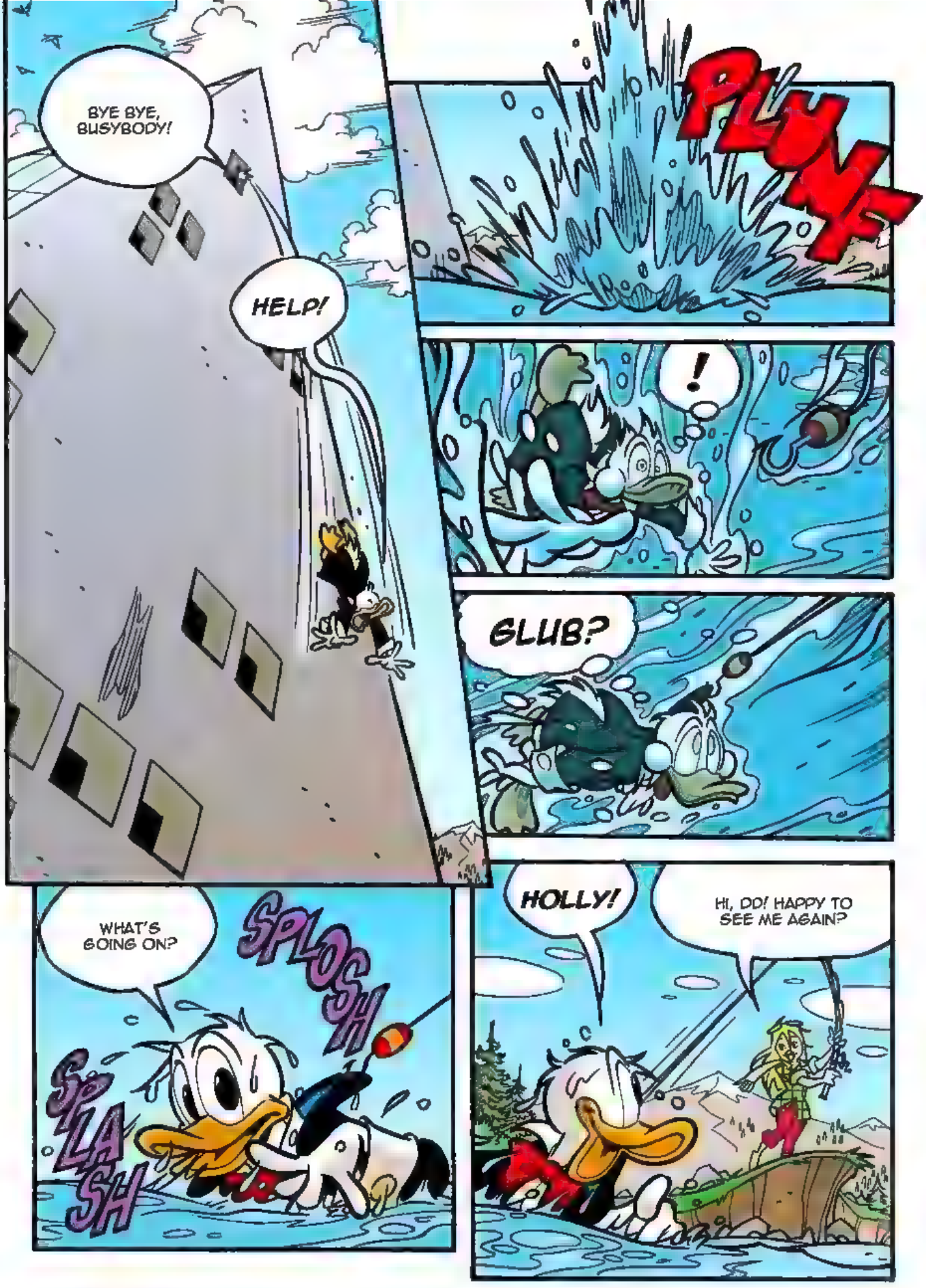

YOU, HOWEVER, SHOULD HAVE GONE OVER THE CHAPTER WHERE IT SAYS HOW TO TIE UP A PRISONER!
AND WHAT'S THAT DEVICE SUPPOSED TO BE?
YOU'LL SEE ONCE I PRESS THIS BUTTON!


IT LOOKS LIKE THE REMOTE CONTROL TO A GARAGE!
GLAB! THAT'S ACTUALLY WHAT IT IS!

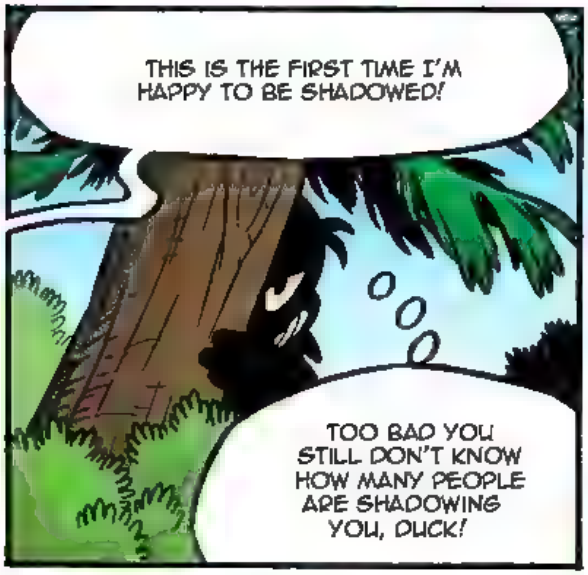

AND TO TELL YOU THE TRUTH, IT'S CURRENTLY OUT OF USE!
A LETHAL WEAPON, IN OTHER WORDS!

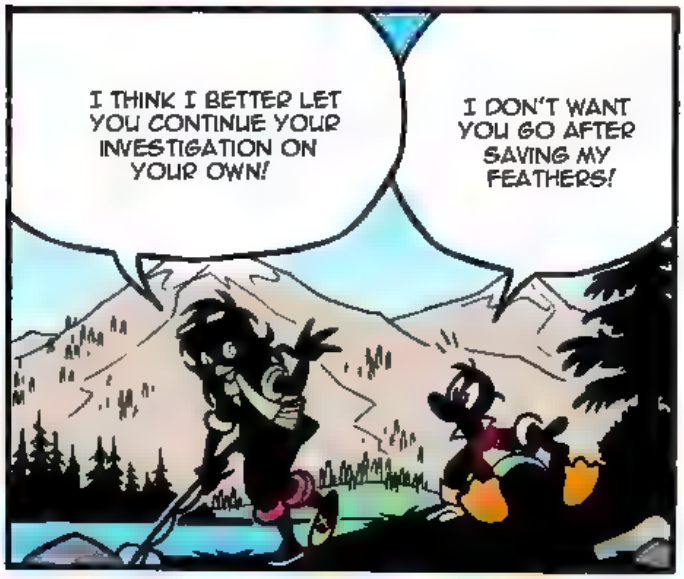

MAYBE YOU SHOULD HAVE GONE OVER THE CHAPTER ON HOW TO SELL A LIE!
NOT TO BE NOSEY, BUT WHAT ARE YOU GONNA DO?

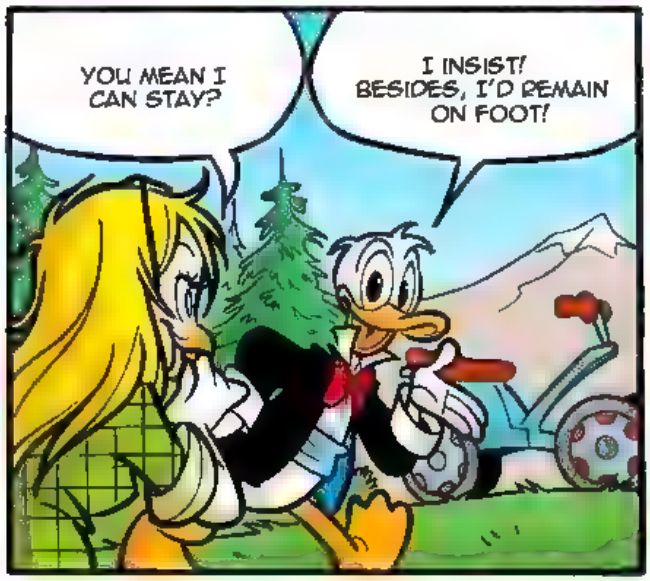

GIVE YOU A BATH!
GASP!

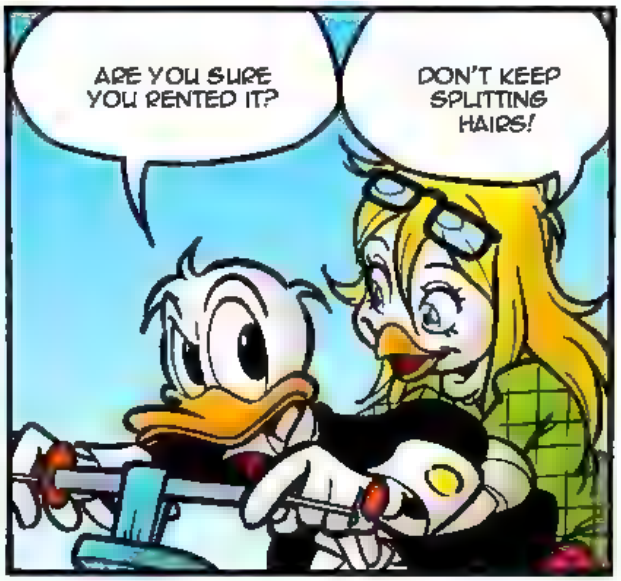

BYE BYE, BUSYBODY!
HELP!
PLUNF
!
GLUB?
HOLLY!
HI, DD! HAPPY TO SEE ME AGAIN?
WHAT'S GOING ON?
SPLOSH
SPLASH

I OWE YOU AN APOLOGY AND ALSO MY THANKS!
FORGET ABOUT IT, WHAT'S IMPORTANT IS THAT YOU'RE ALRIGHT!
WHAT ARE YOU DOING HERE IN THESE PARTS?
I WANTED TO BE SURE YOU WEREN'T MAD AT ME, AND SO I... EHEM... RENTED A MODE OF TRANSPORT AND FISHING ROD AND I FOLLOWED YOU!

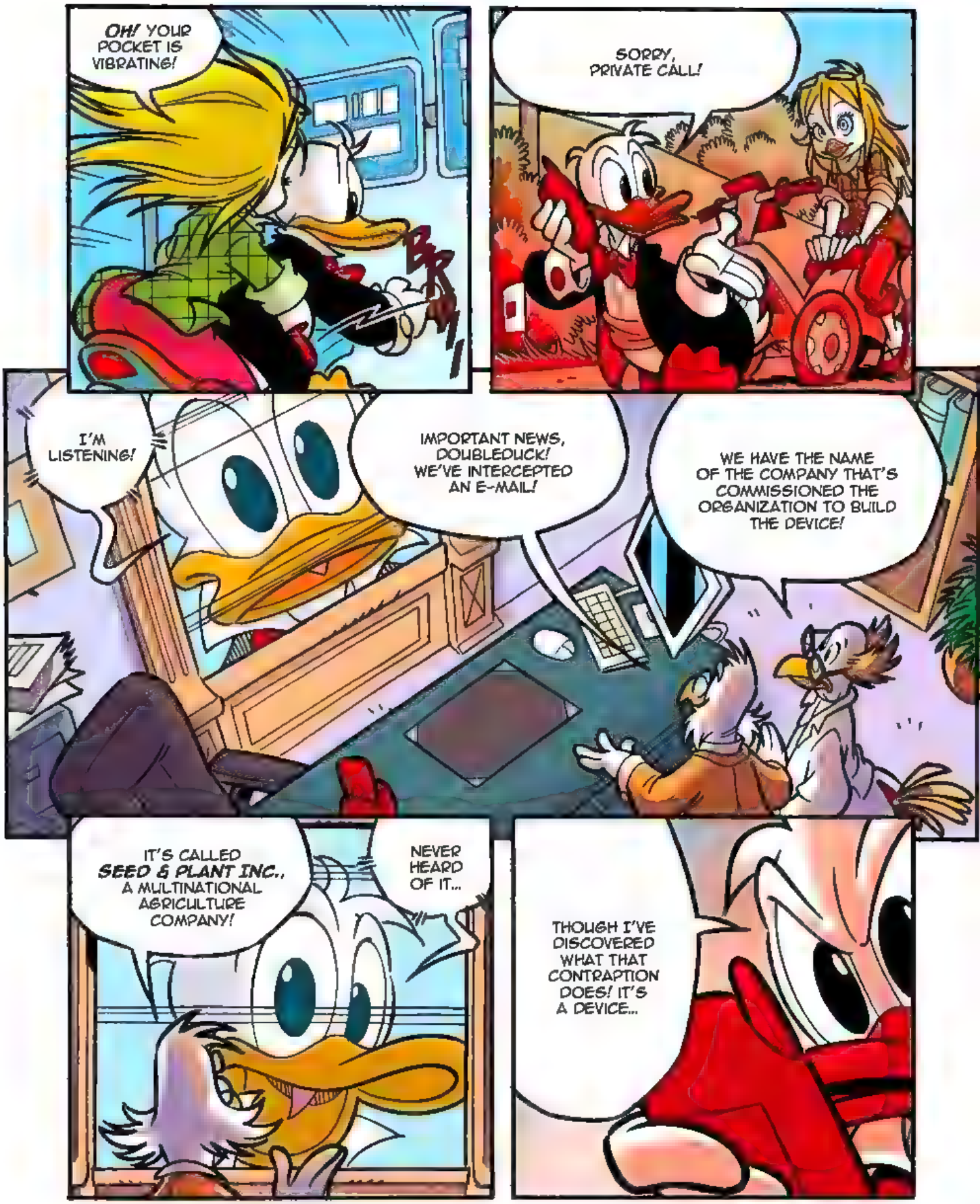

THIS IS THE FIRST TIME I'M HAPPY TO BE SHADOWED!
TOO BAD YOU STILL DON'T KNOW HOW MANY PEOPLE ARE SHADOWING YOU, DUCK!

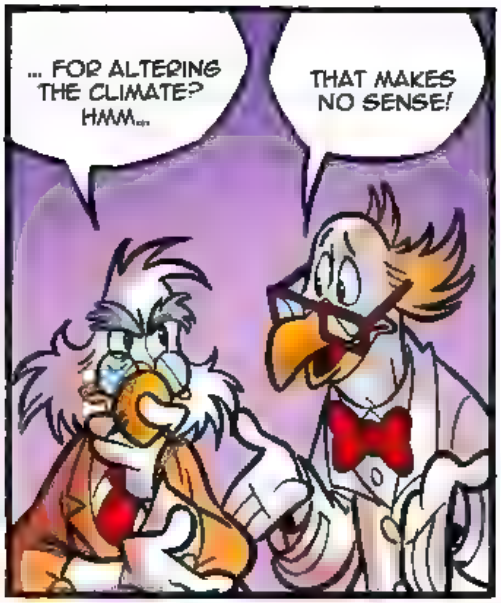

I THINK I BETTER LET YOU CONTINUE YOUR INVESTIGATION ON YOUR OWN!
I DON'T WANT YOU GO AFTER SAVING MY FEATHERS!

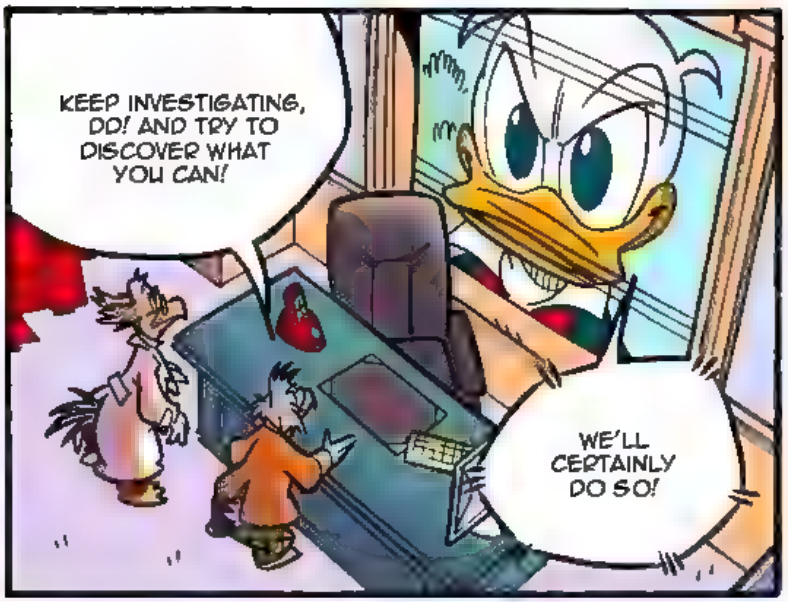

YOU MEAN I CAN STAY?
I INSIST! BESIDES, I'D REMAIN ON FOOT!

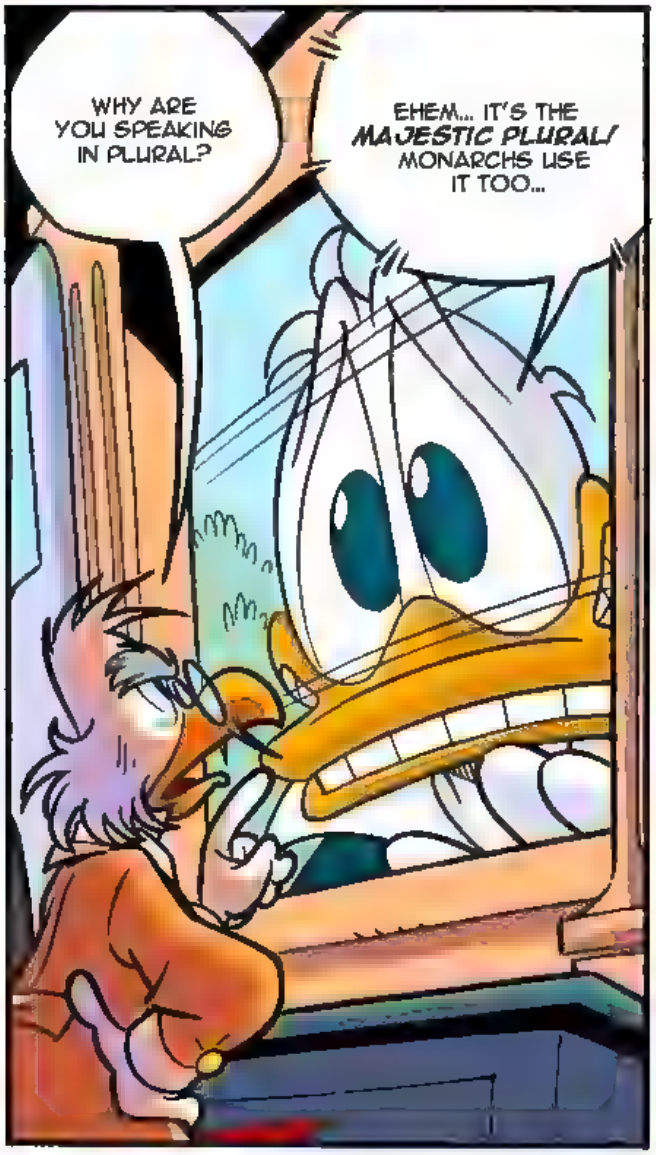

ARE YOU SURE YOU RENTED IT?
DON'T KEEP SPLITTING HAIRS!

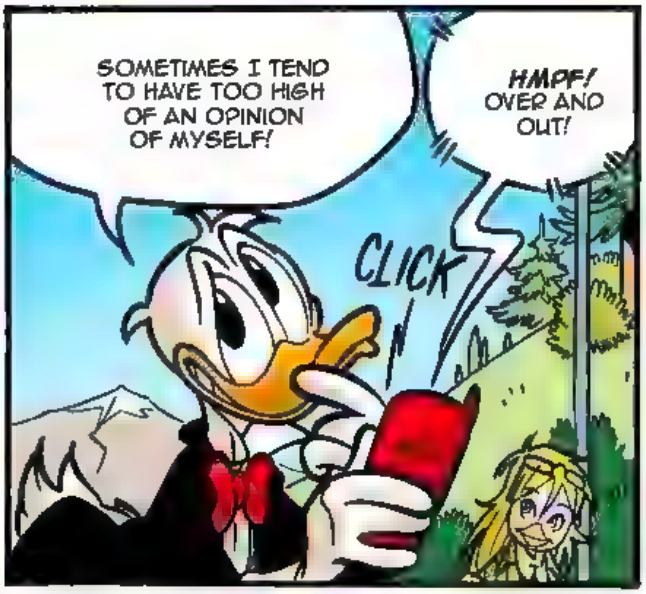
THOSE ORGANIZATION GUYS THINK THEY HAVE ELIMINATED ME! THAT'S AN ADVANTAGE!
SO, THERE'S NO ONE TO THREATEN US!
ACTUALLY, I'M AFRAID SOMEONE ELSE IS FOLLOWING US!
WHO?
A SPY WHO WORKS FOR A GROUP KNOWN AS "DIVISION"!
WHAT'S THAT?
A STRUCTURE SEEKING INFORMATION TO SELL TO THE HIGHEST BIDDER!
SPY DETECTED
WOW! THIS STORY'S GETTING MORE COMPELLING!
BUT ALSO MORE DANGEROUS, HOLLY! PROMISE YOU'LL ALWAYS BE CLOSE TO ME!
I PROMISE!
MAYBE NOT THAT CLOSE!
EHEM...

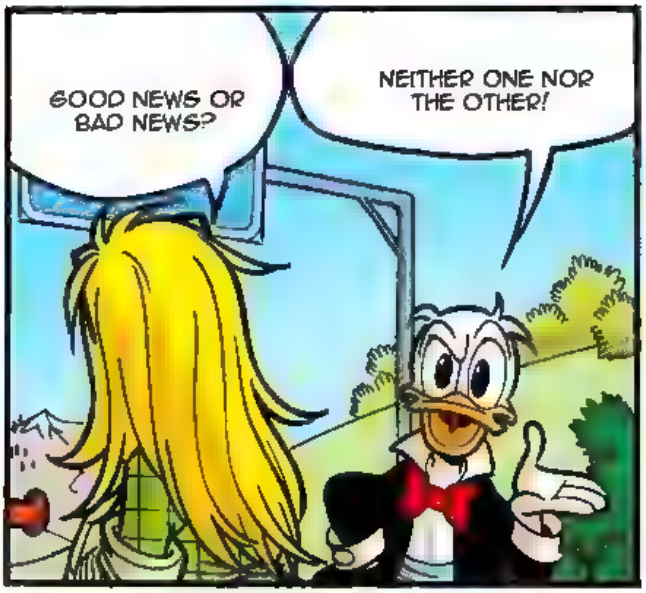

OH! YOUR POCKET IS VIBRATING!
SORRY, PRIVATE CALL!
I'M LISTENING!
IMPORTANT NEWS, DOUBLEDUCK! WE'VE INTERCEPTED AN E-MAIL!
WE HAVE THE NAME OF THE COMPANY THAT'S COMMISSIONED THE ORGANIZATION TO BUILD THE DEVICE!
IT'S CALLED SEED & PLANT INC., A MULTINATIONAL AGRICULTURE COMPANY!
NEVER HEARD OF IT...
THOUGH I'VE DISCOVERED WHAT THAT CONTRAPTION DOES! IT'S A DEVICE...


... FOR ALTERING THE CLIMATE? HMM...
THAT MAKES NO SENSE!


KEEP INVESTIGATING, DD! AND TRY TO DISCOVER WHAT YOU CAN!
WE'LL CERTAINLY DO SO!

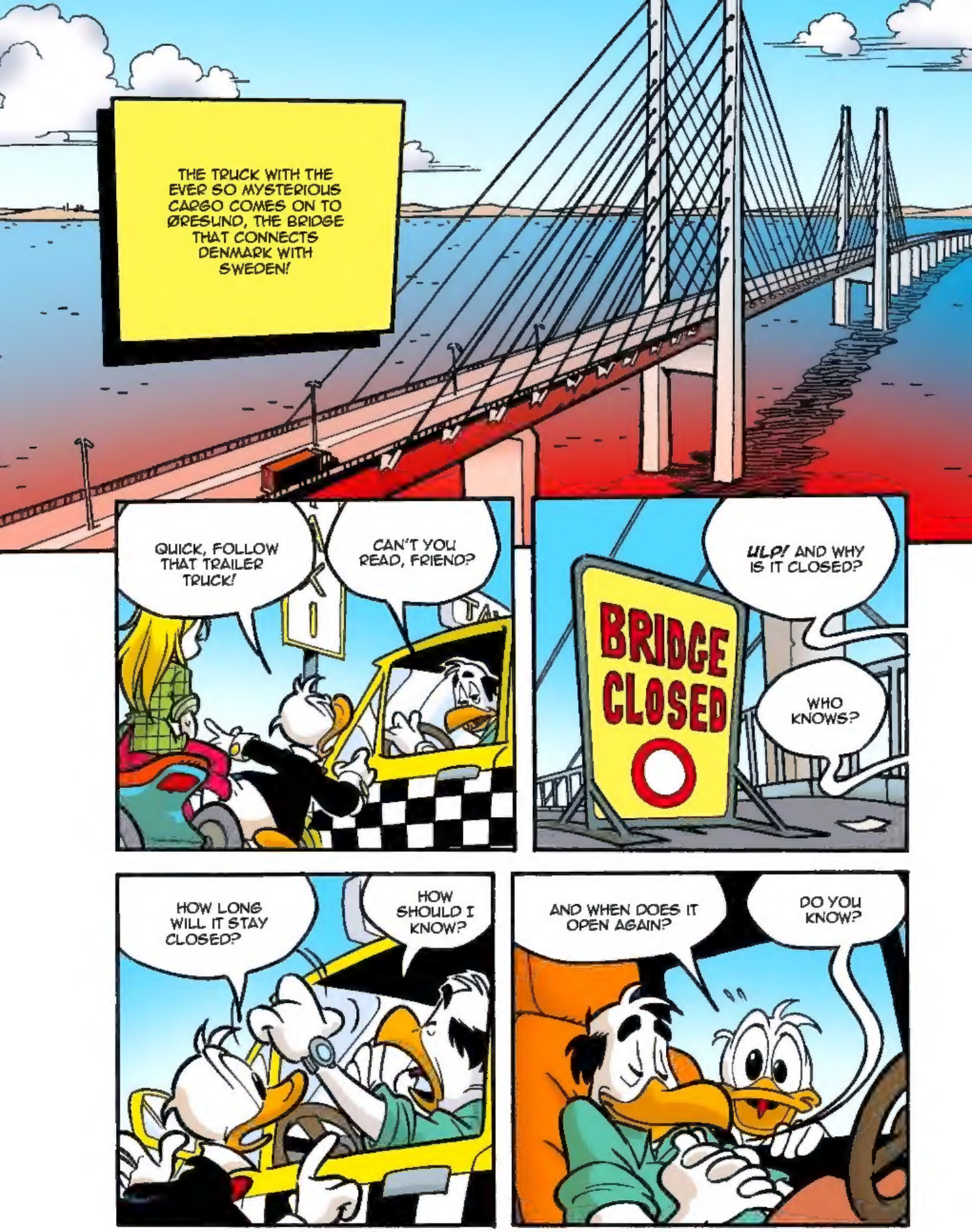

WHY ARE YOU SPEAKING IN PLURAL?
EHEM... IT'S THE MAJESTIC PLURAL! MONARCHS USE IT TOO...

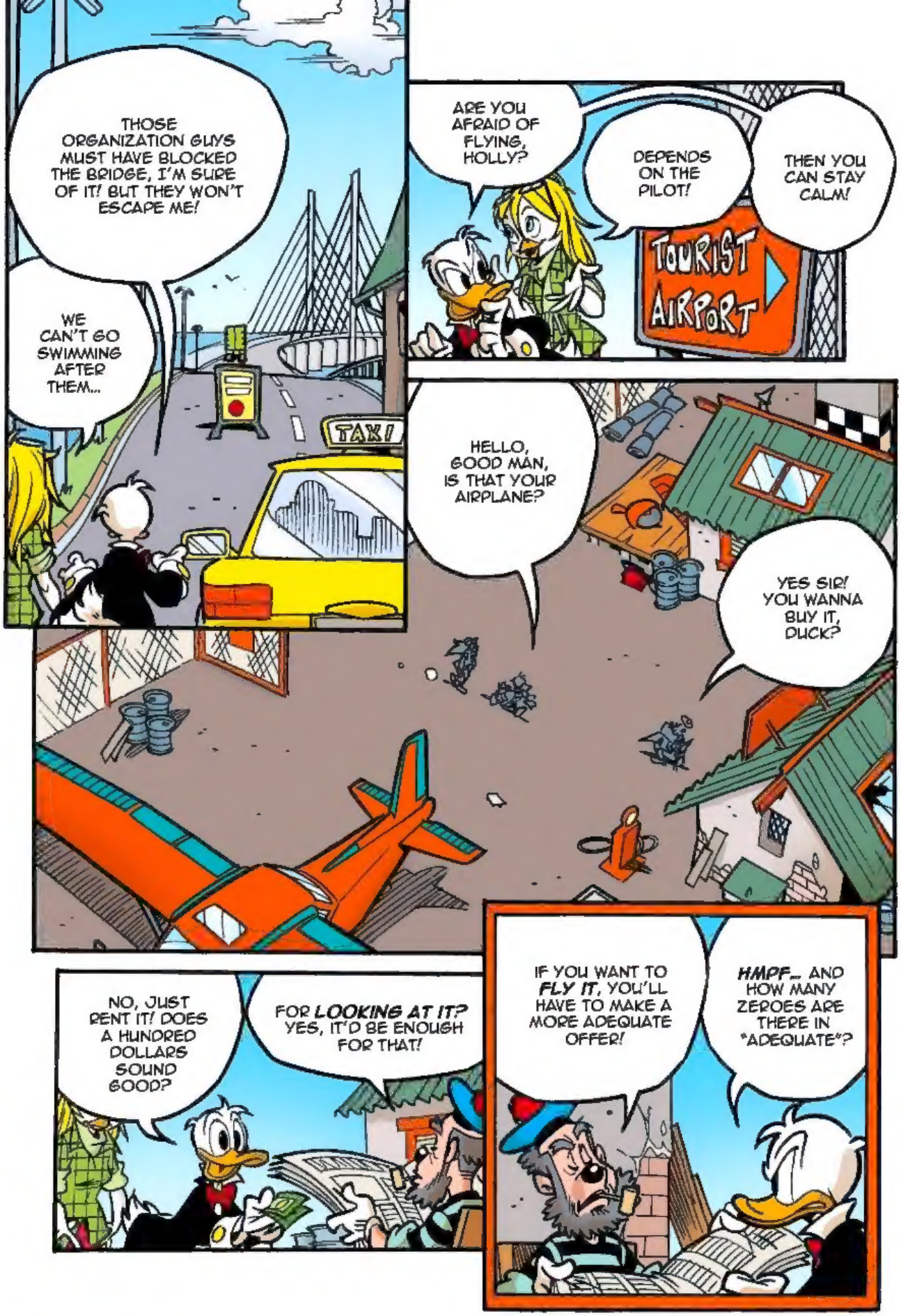

SOMETIMES I TEND TO HAVE TOO HIGH OF AN OPINION OF MYSELF!
HMPF! OVER AND OUT!
CLICK


GOOD NEWS OR BAD NEWS?
NEITHER ONE NOR THE OTHER!

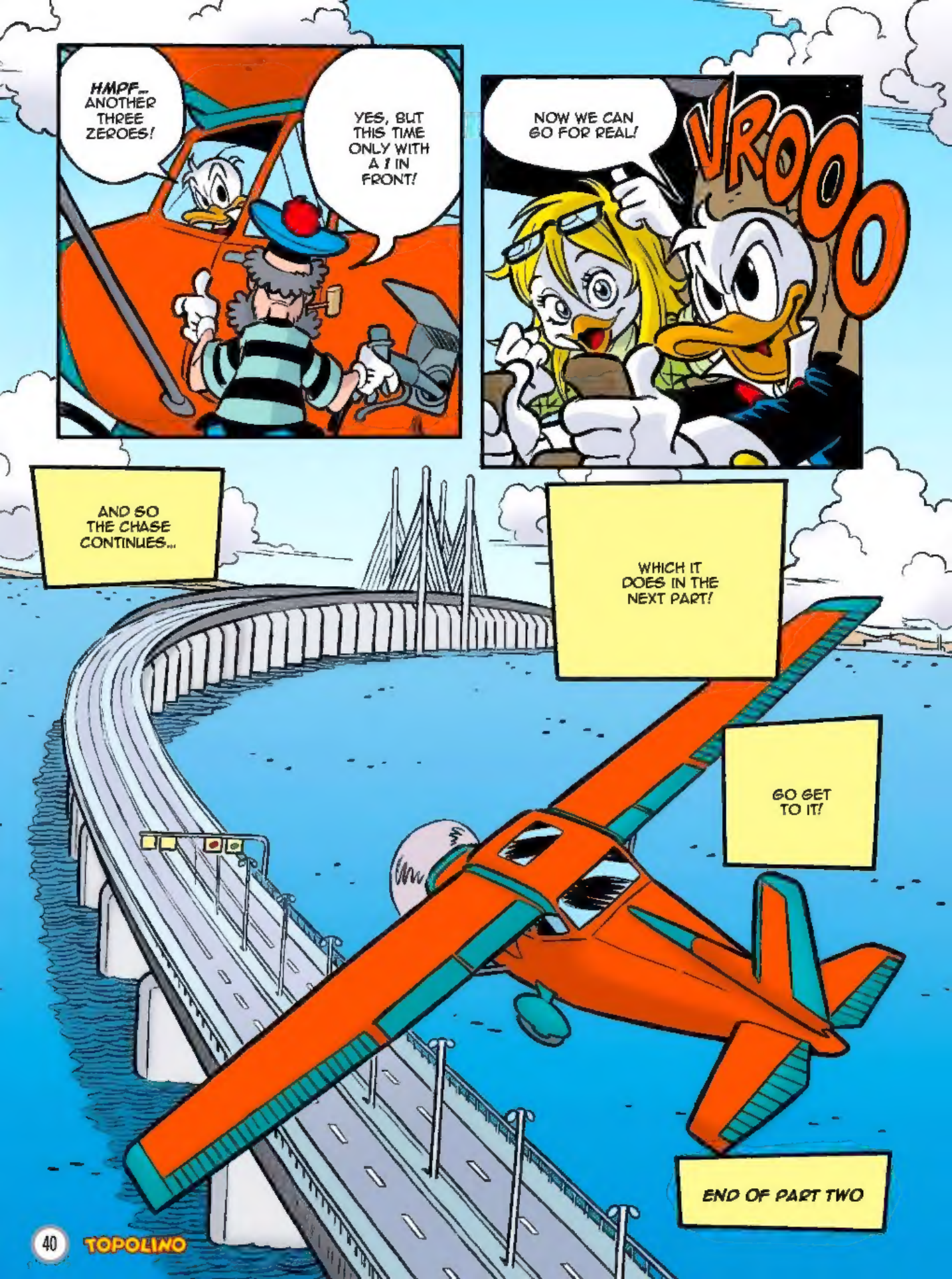
I HOLD TWO PIECES OF A PUZZLE, BUT I CAN'T FIT THEM IN!
SEED & PLANT
MAYBE THEY'RE NOT PART OF THE SAME PUZZLE!
THAT'S POSSIBLE!
VROOM
HMM...
DIVISION AGENT
VERY CLOSE
WE MUST BE CAREFUL, HOLLY...
... VERY CAREFUL!
YOU WON'T ESCAPE ME, DUCK!

OVER THERE, DOUBLE-DUCK!
THE BLACK TRUCK!
LOOK AT THE TIRES! FROM THE PRESSURE, IT SEEMS LIKE IT'S UPLOADED ANOTHER PIECE OF THE CANNON!
YOU'RE SO SMART!
I DON'T HAVE SATELLITE CONTACT!
HOW WILL WE KNOW WHERE IT'S HEADED?
LIKE THEY DID BACK IN THE DAY WHEN NAVIGATION SYSTEMS DIDN'T EXIST!
NAMELY?
LOOKING AT THE SIGNS!
BRESUND
BRIDGE
MEH


THE TRUCK WITH THE EVER SO MYSTERIOUS CARGO COMES ON TO ØRESUND, THE BRIDGE THAT CONNECTS DENMARK WITH SWEDEN!
QUICK, FOLLOW THAT TRAILER TRUCK!
CAN'T YOU READ, FRIEND?
ULP! AND WHY IS IT CLOSED?
BRIDGE CLOSED
WHO KNOWS?
HOW LONG WILL IT STAY CLOSED?
HOW SHOULD I KNOW?
AND WHEN DOES IT OPEN AGAIN?
DO YOU KNOW?


THOSE ORGANIZATION GUYS MUST HAVE BLOCKED THE BRIDGE, I'M SURE OF IT! BUT THEY WON'T ESCAPE ME!
WE CAN'T GO SWIMMING AFTER THEM...
TAXI
ARE YOU AFRAID OF FLYING, HOLLY?
DEPENDS ON THE PILOT!
THEN YOU CAN STAY CALM!
TOURIST AIRPORT
HELLO, GOOD MAN, IS THAT YOUR AIRPLANE?
YES SIR! YOU WANNA BUY IT, DUCK?
NO, JUST RENT IT! DOES A HUNDRED DOLLARS SOUND GOOD?
FOR LOOKING AT IT? YES, IT'D BE ENOUGH FOR THAT!
IF YOU WANT TO FLY IT, YOU'LL HAVE TO MAKE A MORE ADEQUATE OFFER!
HMPF... AND HOW MANY ZEROES ARE THERE IN "ADEQUATE"?

THREE ZEROES! THAT'S NOT SO MUCH...
WOULD HAVE BEEN EVEN BETTER IF HE DIDN'T ALSO WANT A "9" AT THE BEGINNING!
I'VE ALMOST DRAINED THE EXPENSES FUND, BUT WHAT MATTERS IS HAVING A MEANS OF TRANSPORT!
SPUT
ULP! WHAT'S GOING ON?
SPUT
HEY, PAL! YOUR JALOPY WON'T START!
OF COURSE! THE TANK IS EMPTY!
I GET IT!
YOU DIDN'T SPECIFY THAT YOU ALSO NEEDED FUEL, DUCK!


HMPF... ANOTHER THREE ZEROES!
YES, BUT THIS TIME ONLY WITH A 1 IN FRONT!
NOW WE CAN GO FOR REAL!
VROOO
AND SO THE CHASE CONTINUES...
WHICH IT DOES IN THE NEXT PART!
GO GET TO IT!
END OF PART TWO